

INFORMATION FOR

Cirrus Heel Wedge - FOR WALKERS

art no 80215

Indications

SE Tillbehör till Cirrus Airwalker, kilar för ökad plantarflektion.

DK Tilbehør til Cirrus Airwalker, kiler for øget plantarfleksion.

NO Tilbehør for Cirrus Airwalker, kiler for økt plantar fleksjon.

FI Lisävarusteet Cirrus Airwalker -ortoosiin, kiilan lisäämään plantaarista taipumista.

EN Accessories for Cirrus Airwalker, wedges for increased plantar flexion.

Information

SE Läs alltid noggrant samtliga instruktioner innan produkten tas i bruk. Vid minsta tveksamhet, kontakta din läkare/utprovare. Det är viktigt att generella samt individuella användarinstruktioner från läkare/utprovare följs under hela rehabiliteringstiden. Förskrivning, initial utprovning samt rekommendation om användning av denna produkt skall göras av medicinskt utbildad person. Ifall det uppstår färgförändringar i huden eller andra problem relaterade till blodcirkulation eller hudirritation uppstår, tag omedelbart av ortosen. Ortosen är avsedd att användas för en patient. Återanvänd den ej på flera patienter.

DK Læs altid alle instruktioner omhyggeligt, før du bruger dette produkt. Hvis du på nogen måde er i tvivl, skal du kontakte din læge. Det er vigtigt, at de generelle og individuelle instruktioner fra lægen følges under hele rehabiliteringsperioden. Ordination, første afprøvning og anbefaling om brugen af dette produkt bør foretages af medicinsk uddannet person. Hvis der sker ændringer i farven af huden eller andre problemer relateret til blodcirkulationen eller hudirritation opstår, fjernes ortosen øjeblikkeligt. Ortosen anvendes til en patient. Genbrug den ikke til flere patienter.

NO Les alltid samtlige instruksjoner grundig før produktet tas i bruk. Om du er det minste i tvil, kontakt legen/utprøveren din. Det er viktig at generelle og individuelle brukerinstruksjoner fra lege/utprøver følges i hele rehabiliteringsperioden. Rekvisisjon, innledende utprøving og anbefalinger om bruk av dette produktet skal gjøres av en medisinsk

kyndig person. Om det oppstår fargeforandringer i huden eller andre problemer relatert til blodsirkulasjon eller hudirritasjon, ta umiddelbart av ortosen. Ortosen er ment for bruk på én pasient, og skal ikke gjenbrukes på andre pasienter.

FI Lue aina kaikki ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöönottamista. Ellei ole täysin varma, ota yhteys lääkäriin tai tuotteen määränneeseen terveydenhuollon ammattilaiseen. Yleisiä ja lääkärin tai tuotteen terveydenhuollon ammattilaisen antamia käyttöohjeita on tärkeää noudattaa koko kuntoutusajan. Tuotteen määräämisestä, sovituksesta ja käyttösuosituksista huolehtii terveydenhuoltohenkilöstö. Jos iholla esiintyy värimuutoksia tai muita verenkiertoon liittyviä ongelmia tai ärsytystä, ortoosi on riisuttava välittömästi. Ortoosi on tarkoitettu vain henkilökohtaiseen käyttöön. Sitä ei saa käyttää usealle potilaalle.

EN Always read all instructions carefully before using this product. When in doubt, consult your doctor/device fitter. It is important that you follow the general and individual user instructions you receive from your doctor/device fitter throughout your rehabilitation period. Prescription, initial fitting and recommendation on how to use this product should be made by medically trained person. If changes in color of skin or other blood circulation related problems and skin irritation occurs, immediately remove the brace. The brace is only for one patient use.

Washing instructions

SE Rengöres med mjuk fuktig trasa och mildt diskmedel.

DK Rengøres med blød fugtig klud og mildt vaskemiddel.

NO Rengjøres med myk, fuktig klut og mildt oppvaskmiddel.

FI Puhdistetaan pehmeällä kostealla liinalla ja miedolla astianpesuaineella.

EN Clean with a soft damp cloth use mild detergent.



Material Composition

100% EVA-foam.

For more information, see product leaflet or www.nordicare.se. You can also contact your fitter or Nordicare: +46 42-35 22 20 / DK 7070-1907, info@nordicare.se.

NordiCare®

Measurements & Size

SE Universal, vänster/höger.

FI Universaali, vasen/oikea.

DK Universal, venstre/højre.

EN Universal, left/right.

NO Universal, venstre/høyre.

Cirrus, Left heel wedge	80215-10-00
Cirrus, Right heel wedge	80215-20-00

Cirrus Heel Wedge

art no 80215

HEEL WEDGES FOR WALKERS



NordiCare®

NordiCare Ortopedi och Rehab AB
Solrosvägen 1, SE-263 62 Viken, Sweden.
Tel +46 42 35 22 20, Fax +46 42 35 22 21
info@nordicare.se, www.nordicare.se

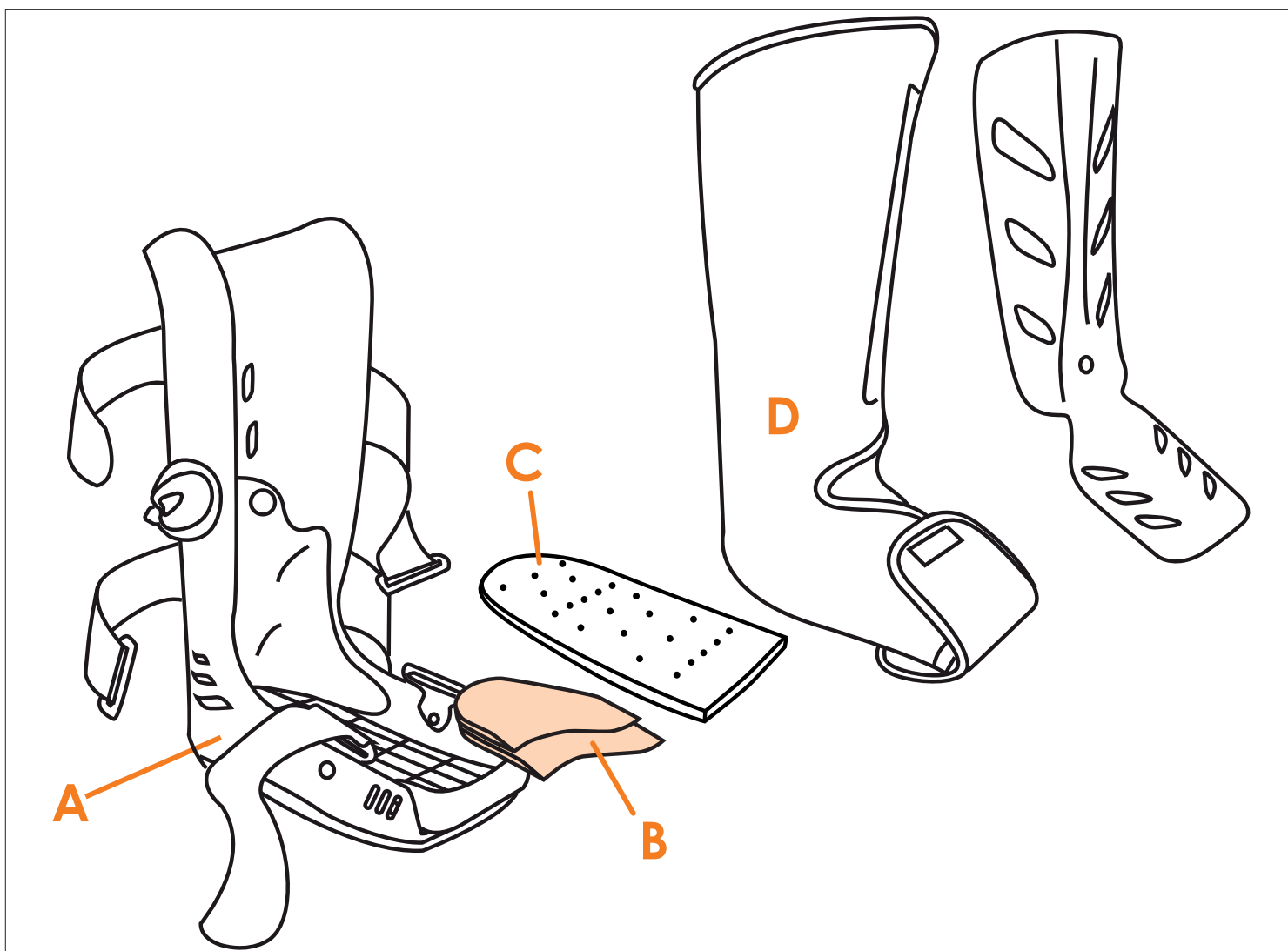
KARE Orthopaedics Ltd
Gareloch Road
Port Glasgow
PA14 5XH, Scotland UK

MD Class 1 **CE**

This packaging can be recycled as paper and the bag as plastic.



2020-06-08



Instruction Fitting

SE Kilarna **B** ska appliceras under sulan **C** på Cirrus Airwalker.

1. Val av kilstorlek görs efter patientens fotstorlek och behov av plantarflektion. Större fot kräver längre kilar, mindre fot kräver kortare kilar.

2. Under varje kil **B** finns dubbelhäftande tejp. Fäst kilarna mot varandra, bottendel mot ovandel. Kilarna **B** placeras i walkerortosen **A**.

3. Lägg sulan **C** över kilarna **B**, och placera sedan patientens fot med polstringen **D** i walkerortosen **A**.

DK Kilerne **B** skal placeres under Cirrus Airwalker's sål **C**.

1. Valg af kilestørrelse vælges i forhold til patientens fodstørrelse og behov for plantarflektion. Større fødder kræver længere kiler, mindre fødder kræver kortere kiler.

2. Under hver kile **B** er dobbeltsidet bånd. Fastgør kilerne til hinanden, den nederste del til overkroppen. Kilerne **B** anbringes i støvlen **A**.

3. Placer sålen **C** over kilerne **B**, og placer derefter patientens fod med polstret **D** i støvlen **A**.

NO Kilerne **B** skal legges under sålen **C** på Cirrus Airwalker.

1. Valg av lengde på kilerne gjøres etter pasientens fotstørrelse, og behov for plantarfleksjon. Større fot krever lengre kiler, mindre fot krever kortere kiler.

2. Under hver kile **B** er det dobbeltsidig teip. Fest kilerne mot hverandre, bunnen mot overdelen. Kilerne **B** plasseres i walkerortosen **A**.

3. Legg sålen **C** over kilerne **B**, og plasser så pasientens fot med polstringen **D** i walkerortosen **A**.

FI Kiilat **B** on asetettava Cirrus Airwalker -ortoosin pohjaan **C**.

1. Kiilakoko valitaan potilaan jalan koon mukaan, huomioiden plantaarinen taipuminen. Suuremmat jalat vaativat pidemmän kiilan, pienemmät jalat vaativat lyhyemmän kiilan.

2. Kunkin kiilan **B** alapuolella on kaksipuolinen teippi. Kiinnitä kiilat toisiinsa, alaosa ortoosin pohjaan. Kiilat **B** sijoitetaan kävelijän ortoosiin **A**.

3. Aseta pohja **C** kiila **B** päälle ja aseta sitten potilaan jalka pehmusteen sisään **D** ja kävelijän ortoosiin **A**.

EN Place the wedges **B** under the sole **C** of Cirrus Airwalker.

1. Choose the correct size and number of wedges depending on to the patient's foot size and need for plantar flexion. Use the long wedges to fit larger foot size, the short wedges will fit smaller foot size.

2. Double-sided sticky tape is placed underneath each wedge **B**. Attach the wedges on top of each other using the sticky tape. Place the wedges **B** in the walker orthosis **A**.

3. Place the sole **C** over the wedges **B**, and then place the patient's foot with the padding **D** in the walker orthosis **A**.